

# SECURITE A LA PLAGES

## FRANÇAIS



QUEENSLAND

Surf lifesavers and lifeguards prominently display flags and warning signs to indicate the safest areas to swim for the beach going public.

Les maîtres-nageurs sauveteurs déploient bien en vue des fanions et des panneaux d'avertissements pour indiquer au public les zones de baignade.

The easy way to stay safe at the beach is to remember the 'FLAGS' message

MEMORISEZ LE MESSAGE 'F-L-A-G-S', UN MOYEN SIMPLE POUR ETRE EN SECURITE A LA PLAGES

# F

Find the flags and swim between them

**FANIONS - REPÉREZ LES FANIONS ET NAGEZ DANS LA ZONE QU'ILS ENCADRENT**

Les fanions rouges et jaunes représentent la zone surveillée par les maîtres-nageurs sauveteurs. Ils indiquent la zone de baignade la plus sûre de la plage.

# L

Look at and read the safety signs

**LIRE - LISEZ LES PANNEAUX D'AVERTISSEMENTS**

Les panneaux d'avertissements vous aident à identifier les dangers potentiels et les conditions journalières à la plage. Ces panneaux sont situés à l'entrée des plages et dans les zones encadrées par les fanions. Veuillez les lire attentivement avant de vous baigner.

# A

Ask a lifesaver or lifeguard for some good safety advice

**ASSISTANCE - RENSEIGNEZ-VOUS AUPRÈS D'UN MAÎTRE-NAGEUR SAUVETEUR SI VOUS AVEZ BESOIN DE CONSEIL**

Les conditions des vagues peuvent varier rapidement (profondeur de l'eau, hauteur et type de vagues). Parlez à un maître-nageur sauveteur avant de vous baigner.

# G

Go swimming with a friend

**GROUPE - NAGEZ AVEC UN AMI**

Allez toujours nager avec un ami. Ceci vous permet de veiller mutuellement sur votre sécurité et d'obtenir de l'aide en cas de problème. Les enfants doivent toujours être accompagnés par un adulte.

# S

Stick your hand up for help

**SIGNALER - LEVEZ VOTRE MAIN POUR DEMANDER DE L'AIDE**

Si vous vous retrouvez en danger dans l'eau, restez calme. Levez votre main et agitez-la pour demander de l'aide, mettez-vous en position de flotter et attendez qu'on vous secoure. Laissez-vous porter par les courants ou les baïnes. N'essayez pas de nager à contre-courant.



## NAGEZ ENTRE LES FANIONS ROUGES ET JAUNES



ALWAYS SWIM BETWEEN THE RED AND YELLOW FLAGS

# SECURITE A LA PLAGE FRANÇAIS



QUEENSLAND



Red and Yellow Flags

**FANIONS ROUGES ET JAUNES.** Ils indiquent la zone de baignade la plus sûre, qui est également la zone surveillée par les maîtres-nageurs sauveteurs.



Yellow Flag

**FANION JAUNE.** Attention – les conditions sont potentiellement dangereuses, cependant il est possible de nager.



Red Flag

**FANION ROUGE.** Danger – ne pénétrez pas dans l'eau.  
Quand le fanion rouge est déployé, la plage est fermée à la baignade.



Red and White Quartered Flag

**FANION QUADRILLE ROUGE ET BLANC.** Evacuation d'urgence – sortez de l'eau immédiatement. Ce fanion est déployé en même temps qu'une sirène retentit pour avertir les baigneurs de sortir de l'eau en raison d'un danger potentiel. Dans la plupart des cas, il s'agira d'un sauvetage de masse ou de l'apparition d'une créature marine dangereuse, mobilisant les maîtres-nageurs sauveteurs.



Black and White Flag

**FANION NOIR ET BLANC.** Zone réservée au surf – les surfeurs doivent rester en-dehors des fanions rouges et jaunes.



Dangerous currents

**COURANTS DANGEREUX**  
Présence de courants dangereux



Bluebottles

**PHYSALIES**  
Présence de physalies



Marine stingers

**MEDUSES**  
Présence de méduses dangereuses dans l'eau



High surf

**VAGUES DANGEREUSES**  
Vagues hautes et dangereuses ou présence de vagues déferlantes pouvant entraîner des blessures



Crocodiles

**CROCODILES**  
Un ou des crocodiles ont été aperçus dans cette zone



No swimming

**BAIGNADE INTERDITE**



Sharks

**REQUINS**  
Un ou des requins ont été aperçus dans cette zone



Always swim between the red and yellow flags

**NAGEZ ENTRE LES FANIONS ROUGES ET JAUNES**